

Symposium:(Inter–)cultural perspectives on humour in the globalised world

Monday, 20th June 2022

Programme

VENUE: 78-224-GENERAL PURPOSE SOUTH, COLLABORATIVE ROOM

Zoom link: TBA

9.30am-9.50am	WELCOME REGISTRATION OPENS
9:50am-10:00am	OFFICIAL OPENING
10:00am-11:00am	KEYNOTE 1 VENUE: 78-224-GENERAL PURPOSE SOUTH, COLLABORATIVE ROOM Title Humour and cultural identity: Acknowledging, maintaining, patrolling and defending boundaries Speaker Professor Meredith Marra (Victoria University of Wellington, New Zealand)
11.00am-11.30am	MORNING TEA BREAK (30 MINS)
11:30am-12:00pm	Title Cultural Differences of Humor in Audiovisual Translation: Japanese Subtitles of Ethnic Humor in American Sitcoms Presenter Ryo OKAZAWA, Meiji Gakuin University, Japan
12:00pm-12:30pm	Title Translated humour in the first Chinese translation of Alice’s Adventures in Wonderland Presenter Tin Kei WONG, The University of Adelaide, Australia
12:30pm-1:00pm	Title Too Funny for Words? Contrastive Semantics of “FUNNY” Words in French and Persian Presenters Kerry Mullan, RMIT University, Australia Reza Arab, Griffith University, Australia
1.00pm-2.30pm	LUNCH BREAK (1.5 HOUR)

2:30pm-3:00pm	Title “Taking the piss” online: A metapragmatic perspective Presenters Michael Haugh, The University of Queensland, Australia Lara Weinglass, The University of Queensland, Australia
3:00pm-3:30pm	Title Responses to humour bids: Toward an analytical framework Presenters Amir Sheikhan, The University of Queensland
3:30pm-4:00pm	Title “Is it supposed to be funny?” L2 speakers’ understanding/appreciation of Australian conversational humour Presenters Wei-Lin Melody Chang, The University of Queensland, Australia Valeria Sinkeviciute, The University of Queensland, Australia
4.00pm-4.30pm	BREAK (30 MINS)
4:30pm-5:30pm	KEYNOTE 2 Title: Mock and genuinely aggressive humour on social media Speaker: Professor Marta Dynel (University of Łódź, Poland)
17.30pm	CONCLUDING REMARKS

